



## Synergies Mexique n° 15 - Année 2025

ISSN 2007-4654 / ISSN en ligne 2260-8109

### En quête d'identités plurielles linguistiques, génériques et culturelles

Coordonné par Monique Landais

#### Sommaire

|                              |          |
|------------------------------|----------|
| <b>Monique Landais</b> ..... | <b>9</b> |
| Préambule                    |          |

#### Nouvelles ressources pour l'appropriation de la langue française

|                                                                                                                                    |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Adeline Pérez Barbier</b> .....                                                                                                 | <b>19</b> |
| Les Politiques Linguistiques Familiales de familles franco-mexicaines<br>en contexte mexicain. Résultats d'une recherche doctorale |           |

|                                                                                                                                                                                                 |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Maximilien Simon Clabault, Patricio Alejandro Bracamonte Bovia</b> .....                                                                                                                     | <b>39</b> |
| L'utilisation des réseaux sociaux chez les apprenants de français langue<br>étrangère de l'École Nationale des Langues, Linguistique et Traduction :<br>du <i>scrolling</i> à l'apprentissage ? |           |

|                                                                      |           |
|----------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>María Fernanda Arámbula Hernández</b> .....                       | <b>67</b> |
| Des stratégies de traduction pour les énoncés sémantiquement ambigus |           |

#### En quête d'une pleine reconnaissance

|                                                                                                                          |            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Valentina Bernal Lendo</b> .....                                                                                      | <b>93</b>  |
| Espaces non mixtes et séparatisme : exclusion et invisibilisation des<br>femmes trans dans la lutte féministe au Mexique |            |
| <b>Ilse Daniela Campos Ruiz</b> .....                                                                                    | <b>107</b> |
| Narrativas de la transgresión: la errancia sexual en<br>Badia Hadj Nasser y Leïla Slimani                                |            |

## Altérité et étrangeté dans la littérature francophone contemporaine

|                                        |            |
|----------------------------------------|------------|
| <b>Anne Cécile Wald Lasowski .....</b> | <b>125</b> |
|----------------------------------------|------------|

De Sade à Balzac, présence et renouveau du monstre libertin

|                                                     |            |
|-----------------------------------------------------|------------|
| <b>Dulce María Griselda Quiroz Bustamante .....</b> | <b>141</b> |
|-----------------------------------------------------|------------|

Espacio y extranjería en *Traversée de la mangrove* de Maryse Condé

|                                          |            |
|------------------------------------------|------------|
| <b>Perla Edith Mendoza Delgado .....</b> | <b>165</b> |
|------------------------------------------|------------|

Hétérodoxie et sacralité. La dissidence comme une approche  
de l'altérité dans *Les larmes* de Pascal Quignard

## Contestation et rénovation du canon littéraire

|                                             |            |
|---------------------------------------------|------------|
| Entretien avec <b>Alexandre Gefen</b> ..... | <b>187</b> |
|---------------------------------------------|------------|

Réalisé par Monique Landais Choimet et Alejandro Muñoz Márquez

## Note de lecture

|                           |            |
|---------------------------|------------|
| <b>Béatrice Blin.....</b> | <b>199</b> |
|---------------------------|------------|

Jean-Claude Beacco. *Tous plurilingues ! Défense et illustration de la  
diversité des langues*

## Annexes

|                           |            |
|---------------------------|------------|
| Profils des auteurs ..... | <b>205</b> |
|---------------------------|------------|

|                                         |            |
|-----------------------------------------|------------|
| Projet pour le n° 16 – Année 2026 ..... | <b>209</b> |
|-----------------------------------------|------------|

|                             |            |
|-----------------------------|------------|
| Consignes aux auteurs ..... | <b>211</b> |
|-----------------------------|------------|

|                                |            |
|--------------------------------|------------|
| Publications du GERFLINT ..... | <b>215</b> |
|--------------------------------|------------|



© *Synergies Mexique*, n° 15, Année 2025.

Revue du GERFLINT

<https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb42702526h>

Bibliothèque nationale de France - Novembre 2025 -

Éléments sous droits d'auteur.

<https://gerflint.fr/>

<https://gerflint.fr/synergies-mexique>

